

**Generalstaatsanwaltschaft
der Russischen Föderation**

Militärhauptstaatsanwaltschaft

26. Dezember 2001
Nr. 7u/3-550-01

103160 Moskau, K-160

Rehabilitierungsbescheinigung

Herr/Frau	<i>Jürgens, Wilgelm (Wilhelm)</i>
Geburtsjahr und -ort:	<i>1910, Hamburg</i>
Staatsangehörigkeit:	<i>deutsch</i>
Volkszugehörigkeit:	<i>deutsch</i>
vor Inhaftierung wohnhaft:	<i>Wallenstedt, Wilhelm-Pieck-Allee 52</i>
letzter Arbeitgeber vor der Inhaftie- rung/beschäftigt als:	<i>Geschäftsführer einer Restaurantkette am 16.11.1951</i>
wann inhaftiert:	<i>am 18.06.1952 durch die Sonderberatung beim Ministerium für Staatssicherheit der UdSSR</i>
wann und durch wen verurteilt/verfolgt:	<i>gem. Art. 58-6 Abs. 1 und 58-14 StGB der RSFSR zu 15 Jahren Freiheitsentzug im Ge- fängnis</i>
der Verurteilung zugrundeliegende Pa- ragraphen und Strafmaß (Grund- und Zusatzstrafen):	<i>13.10.1955</i>
Datum der Haftentlassung:	

Gemäß Art. 3 Punkt "b" und Art. 8 Abs. 2 des Gesetzes der Russischen Föderation „Über die Rehabilitierung von Opfern politischer Repressionen“ vom 18. Oktober 1991 wurde Herr/Frau *Wilgelm (Wilhelm) Jürgens* rehabilitiert.

Anmerkung: Die Entscheidung über die Rehabilitierung kann nicht als Grundlage für nicht im Einklang mit den geltenden gesetzlichen Bestimmungen und internationalen Verpflichtungen stehende Vermögensansprüche deutscher Staatsangehöriger dienen.

Stv. Leiter der Verwaltung für
Rehabilitierung von Opfern
politischer Repressionen

[Siegel, Unterschrift]

A.W. Tschitschuga

[Bitte beachten: Die Namensschreibung auf diesem Formblatt erfolgt aufgrund der Schreibweise im russischen Original. Bei der Rückübertragung in lateinische Buchstaben kann es daher u.U. zu kleineren Unterschieden in der Schreibweise kommen.]



ГЕНЕРАЛЬНАЯ ПРОКУРАТУРА
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

**Г Л А В Н А Я
ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА**

«26» декабря 2001 г.
№ 7у/3-550-01

03160, Москва, К-160

СПРАВКА
(о реабилитации)

Гражданин: Юргенс Вильгельм

Год и место рождения: 1910 г., г. Гамбург

Гражданин какого государства: Германия

Национальность: немец

Место жительства до ареста: г. Валенштедт Вильгель Пик-аллее, 52

Место работы и должность (род занятий) до ареста: заведующий сетью ресторанов

Дата ареста: 16 ноября 1951 г.

Когда и каким органом осужден (репрессирован): 18 июня 1952 г. Особым Совещанием при МГБ СССР

Квалификация содеянного и мера наказания (основная и дополнительная): ст. 58-6, ч. 1, 58-14 УК РСФСР, 15 лет в тюрьме

Дата освобождения: 13 октября 1955 г.

На основании п. «б» ст. 3 и ч. 2 ст. 8 Закона РФ от 18 октября 1991 года «О реабилитации жертв политических репрессий» гражданин Юргенс Вильгельм реабилитирован.

ПРИМЕЧАНИЕ: Решение о реабилитации не может служить основой имущественных требований иностранных граждан, идущих вразрез с действующим законодательством и международными обязательствами.

Заместитель начальника управления
реабилитации жертв политических
репрессий



А.В. Чичуга